

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **14 (1984)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## SOMMAIRE

## ÉDITORIAL

### Une petite graine

Le secret de Marguette Bouvier	2
Plumes, poils et Cie	5
L'affaire Héli Freymond	6
Honegger, ombre et lumière	9
Michel Nostradamus	10
Les chances après un infarctus	12
Quelques problèmes de nutrition	13
Paris au fil du temps	14
Fondation de l'Hermitage	14
SOS consommateurs	17
Rubrique financière	18
Les vacances d'«Aînés»	19
Le «deuxième pilier»	21
Jardinage en juin	22
Genève vie sociale	23
UNI 3 Fribourg	25
Gym 3	26
Nos mots croisés inédits	27
Pages Pro Senectute	29
Chronique du MDA	34
Petites annonces classées	39
Le courrier des lecteurs	40
Travaux à l'aiguille, recette, humour...	

Tirage: 22 500 exemplaires

La place d'honneur de ce numéro est occupée par une dame qui a dépassé de 15 années l'âge de la retraite, et pour qui le mot «vieillesse» n'a rien de négatif. Cela pour deux raisons principales: elle prolonge naturellement une vie très active, tissée d'aventures, de rencontres enrichissantes, en continuant à travailler, parce que le travail est sa passion. Et chose essentielle, elle considère les années passées et celles à venir avec une sagesse faite d'optimisme, de gratitude pour tout ce que l'existence lui a donné et pour tout ce qu'elle lui réserve encore.

Cette philosophie, disons-le, est très équilibrée nonobstant les épreuves traversées et grâce à un moral de fer que les ombres et les lumières de la vie ont forgé en elle. C'est pourquoi nous racontons ici certaines péripéties d'un roman vécu qui mériterait de voir le jour en librairie. Ce serait à coup sûr un *best-seller*. Qui prouverait notamment que la retraite est une période de vie positive, dense et lumineuse pour qui sait occuper son esprit et ses mains.

A ce sujet, une abonnée nous écrit: «Celui qui laisse son esprit dériver à vau-l'eau ou, pire, qui l'abandonne à la paresse, à la mélancolie, risque de souffrir plus qu'un autre des maux engendrés par la «grande cassure» marquée par l'isolement et l'inévitable dégradation physique qui se manifeste malgré toutes les conquêtes de la science. Les cours de préparation à la retraite n'ont pas d'autre but: occuper l'esprit, animer les mains et le corps. Que n'a-t-on pas écrit là-dessus!»

Une telle existence, celle de notre héroïne est exemplaire. Elle montre le chemin à suivre, à condition, bien sûr, que la santé physique et psychique soit présente. Une question surgit: est-il possible par la volonté et l'intérêt pour les choses de la vie, de prolonger l'état de bien-être psychique et physique? Sans doute, mais à condition de savoir faire face aux cruautés de l'existence, à ses menaces, aux difficultés financières, à l'insécurité croissante, à l'insensibilité et l'égoïsme de la foule, voire des voisins. Faire face: facile à dire! Mais ne pouvons-nous pas aider ceux que l'inaction de la retraite fait souffrir, simplement en les considérant avec sympathie, en leur prodiguant de l'amitié?

Ce sont là les idées de notre correspondante qui tient à demeurer anonyme. D'accord! Il y a quelque chose à prendre dans cette démonstration. Une petite graine qui germera peut-être dans certains esprits.

Qu'en pensez-vous, chers lecteurs retraités?

AÎNÉS

«Aînés»  
renseigne et divertit  
Faites-le connaître  
autour de vous!

Administration  
Yves Debraïne

Rédaction  
Georges Gygax

Secrétariat  
Isabelle Capt

Editeur  
Société coopérative «Aînés»  
Président:  
Claude Badel, Romanel  
Vice-président:  
François-Xavier Charles  
Genève

Imprimeur  
Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces

Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A., «ASSA»  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne  
Tél. 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 371, 8027 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Comité de fondation  
D<sup>r</sup> L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
† Bernard Peitrequin

Abonnements  
Fr. 26.— par année  
Etranger Fr. 30.—

Toute reproduction  
des textes  
ou photos  
interdite  
sans  
accord  
préalable  
avec  
la Rédaction